

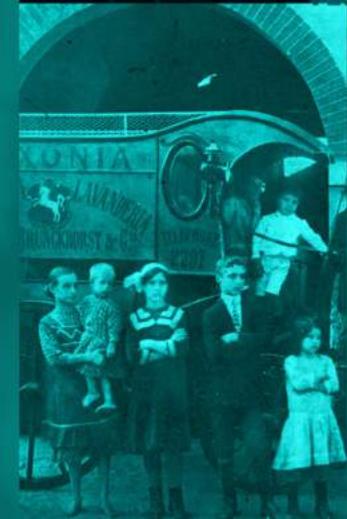


**Vire o seu celular  
na horizontal**

para ter uma leitura melhor e  
confira todas as atrações do evento!

*História*

*Tradições*



*Origem*

*Raízes*



# 26<sup>a</sup> Festa do Imigrante

Manifestações culturais, artísticas e gastronômicas de diversas nações que povoam o estado de São Paulo estão representadas na tradicional Festa do Imigrante, que em 2021 acontecerá nos dias **17, 18 e 19 de dezembro**, no complexo da antiga Hospedaria de Imigrantes do Brás, hoje sede do Museu da Imigração.

Confira a programação completa e prestigie as atrações!

# Recados importantes

## PROCOLOS DE SEGURANÇA

- O uso de máscaras de proteção facial é obrigatório durante todo o tempo de permanência no evento. As máscaras de proteção podem ser de tecido ou descartáveis e devem cobrir o nariz, a boca e o queixo.
- Para prestigiar a programação, será necessário apresentar o comprovante de vacinação com as duas doses ou a dose única contra a covid-19, o que poderá ser feito de forma digital (por meio do ConecteSUS, Poupatempo Digital ou e-saúdeSP).
- Quem tem apenas uma dose poderá entrar com a apresentação de teste PCR (com, no máximo, 48 horas) ou teste antígeno (com, no máximo, 24 horas).

## CARTÃO DE CONSUMO

- É o meio de compras oficial do evento, funciona como um cartão pré-pago: você adiciona créditos e utiliza na área de artesanato, nas tendas de alimentação e no Comida de Herança.
- Adquira o seu cartão de consumo nos caixas fixos ou nos caixas volantes disponíveis em todo o evento.
- O custo de ativação do cartão de consumo é de R\$ 5, valor descontado do primeiro crédito efetuado, podendo ser reembolsado — mediante a devolução do cartão, no mesmo dia — nos caixas localizados próximos à saída.
- O cartão de consumo pode ser ativado com o pagamento em dinheiro ou cartão de crédito/débito.
- O único **valor que será devolvido é o da taxa de ativação do cartão**. Para que isso ocorra, é necessário devolvê-lo nos caixas fixos. Caso haja saldo remanescente no cartão, este não será reembolsado e, da mesma forma, não poderá ser utilizado em outros dias do evento.
- A ativação do cartão de consumo é válida apenas por um dia. Ou seja, o **cartão não pode ser reutilizado nos outros dias do evento**.
- Todos os expositores possuem máquinas que aceitam apenas o cartão de consumo. As únicas atrações do evento que trabalham exclusivamente com dinheiro ou cartão de crédito/débito são: restaurante do Arsenal da Esperança, passeio de maria-fumaça, Cafeteria do Museu e loja do Museu.
- Após cada transação de consumo realizada, será impresso o comprovante com o resumo do pedido e o saldo restante.
- **A produção não se responsabiliza pelo uso dado ao cartão, assim como por perda, furto ou roubo da peça.**

MAPA



# 26ª Festa do Imigrante



## TENDAS DE ALIMENTAÇÃO

- 1 • PORTUGAL | QUINTA DO OLIVARDO
- 2 • PERU | EL MERCADITO + LA DULCERIA
- 3 • SIRIA | TALAL CULINARIA SIRIA
- 4 • BÉLGICA | HENRI'S CREPERIA
- 5 • VENEZUELA | TENTACIONES DA VENEZUELA
- 6 • COREIA DO SUL | ASSOCIAÇÃO HANIN
- 7 • COSTA DO MARFIM | MAMÁ ÁFRICA LABONNE BOUFFE
- 8 • MÉXICO | LA MEXICANA
- 9 • ILHA DA MADEIRA | G.F. CASA ILHA DA MADEIRA
- 10 • BULGÁRIA | ASSOCIAÇÃO CULTURAL DO POVO BÚLGARO
- 11 • TURQUIA | TURKISH DELIGHT
- 12 • EGITO | EMPÓRIO ÁRABE
- 13 • CHILE | QUINCHAMALI
- 14 • ALEMANHA | BIER GARTEN
- 15 • RÚSSIA | GRUPO VOLGA
- 16 • PORTUGAL | TASCAS DO MONTE
- 17 • PALESTINA | ARAB PRODUCTIONS
- 18 • ÁUSTRIA E ALEMANHA | CANTINHO AUSTRÓ ALEMÃO
- 19 • CAMARÕES | BIYOU'Z
- 20 • INDIA | SAMOSA & COMPANY
- 21 • NORUEGA | DAMM
- 22 • LITUÂNIA | RAMBYNAS
- 23 • ITÁLIA | PAPEROTI
- 24 • JAPÃO | TATEISHI
- 25 • DOCES DO MUNDO
- 26 • CRDÁCIA | GRUPO JADRAN
- 27 • ARMÊNIA | ASSOCIAÇÃO HAMAZKAYIN
- 28 • ITÁLIA | BELLOMO GATELARIA
- 29 • ITÁLIA | FOGAZZA
- 30 • CONGO | CONGOLINARIA
- 31 • CHILE | CHILE LINDO
- 32 • CHINA | CHEN S
- 33 • BOLÍVIA | SALTENHAS DOM CARLOS
- 34 • RÚSSIA | CIA. BALALAYKA

## SÍMBOLOS

-  SANITÁRIO MASCULINO
-  SANITÁRIO FEMININO
-  ACESSOS
-  ESPAÇOS DO MUSEU DA IMIGRAÇÃO
-  ESPAÇOS DO EVENTO
-  TENDAS DE ALIMENTAÇÃO
-  JARDINS E ÁRVORES
-  MESAS E CADEIRAS
-  ENTRADA E SAÍDA



# Apresentações artísticas

As apresentações acontecerão no **palco**, posicionado no jardim do Museu da Imigração, e serão transmitidas ao vivo, na íntegra, na plataforma [culturaemcasa.com.br](http://culturaemcasa.com.br)



## 17/12 (SEXTA-FEIRA)

HORÁRIO	NOME DA INSTITUIÇÃO	PAÍS/REGIÃO
11h20	FRAN CASTELLAR – PROJETO DESLOCAMENTO CRIATIVO	VENEZUELA
12h	NAHWAND	PALESTINA
12h40	MELINA MAIA STUDIO DE DANÇA	ESPANHA
13h	OTIS SELIMANE	MOÇAMBIQUE
13h40	GRUPO FOLCLÓRICO BOLIVIANO AKHULLY	BOLÍVIA
14h10	ANDRÉ IWASHITA	JAPÃO
14h30	GRUPO CULTURAL CABOVERDIANO	CABO VERDE
15h	FÁTIMA FONSECA – FADISTA	PORTUGAL
15h30	ASSOCIAÇÃO HANIN KPOP	COREIA DO SUL
16h	GRUPO FOLCLÓRICO KANTUTA BOLIVIA	BOLÍVIA
16h30	ASSOCIAÇÃO HANIN – CORAL	COREIA DO SUL
17h	GARAJE FLAMENCO RAIES	ESPANHA
18h	HARPA SEM FRONTEIRA	PARAGUAI
18h30	FOLCLORE E ETNOGRAFIA REGIÃO AUTÔNOMA DA MADEIRA – GFC ILHA DA MADEIRA	ILHA DA MADEIRA/PORTUGAL



26<sup>a</sup> Festa do Imigrante

# Apresentações artísticas



## 18/12 (SÁBADO)

HORÁRIO	NOME DA INSTITUIÇÃO	PAÍS/REGIÃO
11h	BALLET FOLCLÓRICO BOLIVIANO	BOLÍVIA
11h30	ARAB PRODUCTIONS – CANJA	PALESTINA
12h	GRUPO DE DANÇAS FOLCLÓRICAS ALEMÃS TANZFREUNDE	ALEMANHA
12h30	PEDILEA GRUPO DE DANÇAS FOLCLÓRICAS GREGAS E O GRUPO HELLAS DE DANÇAS GREGAS	GRÉCIA
13h	ESPAÇO ARTÍSTICO E TERAPÊUTICO MALAIKA	PAÍSES ÁRABES
14h	FRATERNIDAD CAPORALES SAN SIMON	BOLÍVIA
14h30	CAMBAMBEROS	COLÔMBIA
15h	GRUPO CULTURAL CABOVERDIANO	CABO VERDE
15h30	FOLCLORE E ETNOGRAFIA REGIÃO AUTÔNOMA DA MADEIRA - G.F.C ILHA DA MADEIRA	ILHA DA MADEIRA/PORTUGAL
16h	ST. ANDREW SOCIETY PIPES & DRUMS	ESCÓCIA
16h30	GRUPO DE DANÇAS FOLCLÓRICAS HÚNGARAS PÁNTLIKA	HUNGRIA
17h	GRUPO FOLCLÓRICO KANTUTA BOLIVIA	BOLÍVIA
17h30	AÑORANZA BOLIVIA SÃO PAULO	BOLÍVIA
18h	GARAJE FLAMENCO RAIES	ESPAÑA
18h30	INSTITUTO DE DANÇA TRADICIONAL COREANA	COREIA DO SUL



# Apresentações artísticas



## 19/12 (DOMINGO)

HORÁRIO	NOME DA INSTITUIÇÃO	PAÍS/REGIÃO
10h30	GRUPO LA BELLA ITALIA	ITÁLIA
11h	MAOBÉ	TOGO
11h30	GRUPO SAWALEF	MARROCOS
12h	HARPA SEM FRONTEIRA	PARAGUAI
12h30	ISBÁ – FOLCLORE DA BIELORRÚSSIA	BIELORRÚSSIA
13h	ASS. CULTURAL GRUPO VOLGA DE FOLCLORE RUSSO	RÚSSIA
13h30	GRUPO FOLCLÓRICO DE DABKE YALLA SHABAB	LÍBANO
14h	ATS – ASSOCIAÇÃO TABOÃO DA SERRA DE KUNG FU GARRA DE ÁGUIA LILY LAU	CHINA
14h30	GRUPO FOLKLÓRICO ALMA GUARANI	PARAGUAI
15h	GRUPO APOLO DE DANÇAS GREGAS	GRÉCIA
15h30	GRUPO DE FOLCLORE E CULTURA LITUANA RAMBYNAS	LITUÂNIA
16h	CIA. BALALAYKA DE DANÇAS E FOLCLORE DA RÚSSIA	RÚSSIA
16h30	KIENDAIKO – GRUPO DE TAIKO DO BUNKA DE S.B.C	JAPÃO
17h	CHABRY I MAKI	POLÔNIA
17h30	CIA. DE DANÇA ALEGRIA CIGANA	ESPANHA
18h	GRUPO DE DANÇAS FOLCLÓRICAS ITALIANAS NOSTRA ITALIA	ITÁLIA
18h30	FRATERNIDAD FOLCLORICA Y CULTURAL TINKUS SAN SIMON	BOLÍVIA



# Oficinas de Artesanato e Culinária

Aprenda diversos saberes e tradições, passos e ritmos, além de técnicas manuais de artesanato, e viaje pelo mundo por meio dos sabores da culinária de múltiplas origens. As oficinas são gratuitas, têm duração de 40 a 50 minutos e são ministradas por pessoas que representam suas comunidades. As senhas serão distribuídas 20 minutos antes de cada aula, no local da oficina (indicação no mapa do evento).



## 17/12 (SEXTA-FEIRA)

HORÁRIO	ATIVIDADE	PAÍS/REGIÃO
12h	ARTESANATO   OFICINA DE PINTURA EM VIDRO	SENEGAL
14h	CULINÁRIA   BAINGAN BHARTA (BABA GANOUSH)	ÍNDIA
16h	CULINÁRIA   CHARUTO DE FOLHA DE UVA	SÍRIA

## 18/12 (SÁBADO)

HORÁRIO	ATIVIDADE	PAÍS/REGIÃO
10h30	CULINÁRIA   BOLO SABOIA	ILHA DA MADEIRA/PORTUGAL
12h	ARTESANATO   NÓS DE MACRAMÊ – SUPORTE PARA PLANTAS	PAÍSES ÁRABES
14h	CULINÁRIA   BACALHAU ESPIRITUAL	PORTUGAL
16h	CULINÁRIA   PATACONES	VENEZUELA

## 19/12 (DOMINGO)

HORÁRIO	ATIVIDADE	PAÍS/REGIÃO
10h30	CULINÁRIA   <i>CEVICHE</i>	PERU
12h	CULINÁRIA   KAKLIETA COM MOLHO DE COGUMELOS	RÚSSIA
14h	ARTESANATO   MARCADOR DE LIVROS GUEIXA	JAPÃO



# Oficinas de Dança

As senhas serão distribuídas 20 minutos antes de cada aula, no local da oficina (indicação no mapa do evento).



## 17/12 (SEXTA-FEIRA)

HORÁRIO	ATIVIDADE	PAÍS/REGIÃO
13h30	KPOP	COREIA DO SUL
16h30	AULA COM MOHAMMAD AL JAMAL	PALESTINA

## 18/12 (SÁBADO)

HORÁRIO	ATIVIDADE	PAÍS/REGIÃO
12h	BAILINHO E TRADIÇÕES MADEIRENSES	ILHA DA MADEIRA/PORTUGAL
14h	OFICINA DE DANÇAS FOLCLÓRICAS HÚNGARAS	HUNGRIA
16h	DANÇAS ARMÊNIAS	ARMÊNIA

## 19/12 (DOMINGO)

HORÁRIO	ATIVIDADE	PAÍS/REGIÃO
12h	POLCA PARAGUAIA	PARAGUAI
16h	PASSOS BÁSICOS DE DANÇAS RUSSAS	RÚSSIA



# Gastronomia

A 26ª Festa do Imigrante terá 50 expositores de alimentação que irão oferecer pratos típicos tradicionais e releituras gastronômicas representando os seguintes países e regiões: Alemanha, Armênia, Áustria, Bélgica, Bolívia, Bulgária, Camarões, Chile, China, Congo, Coreia do Sul, Costa do Marfim, Croácia, Egito, Ilha da Madeira, Índia, Itália, Japão, Lituânia, México, Noruega, Palestina, Peru, Portugal, Rússia, Síria, Turquia e Venezuela. **Confira no mapa a localização das nacionalidades.**



## Comida de Herança

O espaço reúne expositores de produtos artesanais que podem ser levados para casa e quitutes para provar na hora! O público encontrará queijos, embutidos, compotas, doces, chás, outras iguarias. O Comida de Herança foi criado para ser uma ponte entre público e pequenos produtores. A ideia é ressaltar a gastronomia autoral, com narrativa, feita à mão de geração em geração. Nesse cenário, o evento procura dar voz às histórias que cercam os produtos, ligando pessoas por meio da comida e dos sabores de diferentes origens. Em 2021, a curadoria integra a Festa do Imigrante em uma parceria inédita.



# Artesanato



## Peças e acessórios especiais

25 expositores de artesanato irão oferecer itens exclusivos de diferentes representações culturais: Alemanha, Armênia, Áustria, Bolívia, Brasil, Bulgária, Costa do Marfim, Espanha, Grécia, Ilha da Madeira, Japão, Moçambique, Países Árabes, Palestina, Peru, Portugal, Rússia, Senegal e Síria.



26<sup>a</sup> Festa do Imigrante



# Espaço infantil

**Confira os contos, relacionados às temáticas abordadas pelo Museu, que serão narrados na 26ª Festa do Imigrante**

Por meio de uma parceria com a Fundação Bunge, o Museu da Imigração conta com o espaço de leitura infantil “Semear Leitores”. Com estantes baixas para facilitar o acesso aos livros, *puffs* e tatame, o espaço tem elementos que remetem à imigração, como trem e navio onde os pequenos poderão sentar-se para ler as publicações disponíveis na sala. As contações de histórias, promovidas pela mediadora Gabrielli Chagas, têm vagas limitadas (por ordem de chegada).



**26ª Festa do Imigrante**

# Espaço infantil

**17/12 (sexta-feira)**

**12h** | O grúfalo | Autora: Julia Donaldson

Um ratinho foi passear na floresta escura. No caminho, encontrou uma raposa, mas ela será o menor dos problemas que ele terá de enfrentar, Logo à frente, à espera dele, há a coruja, a cobra e o temido grúfalo. Ai, ai, como será que o ratinho vai escapar dessa?

**15h30** | Gildo | Autora: Silvana Rando

Gildo é muito corajoso, adora montanha-russa, não perde um filme de terror, gosta muito de cantar em público e ainda consegue trocar a fralda fedida da sua irmã Laurinha, mas existe uma coisa que o deixa apavorado, será que você consegue adivinhar o que é?



**26<sup>a</sup>** Festa do Imigrante

# Espaço infantil

**18/12 (sábado)**

**12h** | Nosso amigo Ventinho | Autora: Ruth Rocha

Quem é que move os barcos pelo mar, seca as roupas no varal e faz girar o cata-vento da igreja? Quem é que adora passear com as nuvens pelo céu? Isso mesmo, o nosso amigo Ventinho. Mas será que ele conseguirá impedir uma chuva muito forte de estragar a festa do Dia das Crianças?

**15h30** | Uma sopa 100% bruxesca | Autora: Quitterie Simon

Fazia frio na floresta quando Croquilda decidiu fazer uma sopa. Com os armários vazios, ela não teve escolha a não ser fazer uma busca pelas redondezas. Por sorte, seus vizinhos tinham hortas cheinhas de legumes, assim surgiu a famosa sopa CENOURA-BATATA-ALHO-PORÓ. Com um cheiro delicioso, a sopa atraiu até um lindo príncipe encantado para a cabana de Croquilda.



**26<sup>a</sup>** Festa do Imigrante

# Espaço infantil

**19/12 (domingo)**

**12h** | Não derrame o leite! | Autor: Stephen Davies

Caminhando pelas dunas africanas, atravessando o rio escuro e largo, e subindo a montanha muito, muito alta, Penda leva uma tigela de leite para o pai nas pastagens. Mas ela conseguirá chegar sem derramar uma única gota?

**15h30** | Chapeuzinho e o leão faminto | Autor: Alex T. Smith

Certa manhã, Chapeuzinho recebeu a ligação de sua tia Rosa, que acordou com o corpo cheio de pintinhas. Chapeuzinho correu para a casa da sua tia para levar tudo o que ela precisava para se curar. Porém, no caminho, ela encontrou um leão faminto, que, por sua vez, bolou um plano para comê-la e, de sobremesa, sua tia. Será que esse plano do leão dará tão certo assim?



**26<sup>a</sup>** Festa do Imigrante



# 26ª Festa do Imigrante

Informações: [www.museudaimigracao.org.br](http://www.museudaimigracao.org.br) | [museudaimigracao@museudaimigracao.org.br](mailto:museudaimigracao@museudaimigracao.org.br)

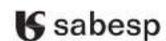
Ação



Promoção



Patrocínio



Realização



Secretaria de Cultura e Economia Criativa



SECRETARIA ESPECIAL DA CULTURA | MINISTÉRIO DO TURISMO

